ቀለጸ

I,1 et **ቀልጸጸ ፡** quadril. I [amh. **ቀለበ ፡** كُلَّابٌ {DiL.0416} *harpago* et مِخْلَبٌ *aduncus unguis* , خَلَبَ *unguibus arripuit* , *momordit* ; ad significationem fere propius accedit لَقِفَ *arripuit celeriter rem jactam* ; *rapide cepit* rem, ut famelicus; II *deglutivit*] *hiante ore excipere* , *avide dentibus arripere* (et *deglutire*): **በህየኒ ፡ እኤዝዝ ፡ ለከይሲ ፡ ወይቀለጸሙ ፡** (v. **ወይቀልጸሙ ፡**) δήξεται Am. 9,3; Gad. T.H. (vid. sub **ሎለወ ፡**); **ወደይዎሙ ፡ ውስተ ፡ ግብ ፡ ወቀለጽዎሙ ፡ ዐናብስት ፡ እንበለ ፡ ይብጽሑ ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡** M.M. f. 146; dracones **እለ ፡ ይቀልጹ ፡ ነፍሳተ ፡** Org. 5. – Etiam per **በ ፡** (amharice) scribitur, si quidem hoc exemplum huc pertinet: (cruce eum tuearis) **በዘኢ.ይክሉ ፡ ቀልቦቶ ፡ መስተቃርናነ ፡ ሠናይ ፡** Kedr f. 58. – Voc. Ae.: **ቀልጸጸ ፡ ሐከየ ፡ ነሰከ ፡ ብ ፡ ነከሰ ።**

TraCES en

qalaṗa

Grébaut

ቀለጸ ፡ *qalaṗa* I,1 **ይቀልጽ ፡**, **ይቅልጽ ፡** *ore excepit* (projectum, frustum), *dévorer*, *avaler* — **ጐረሰ ፡** Ms. Roma, Biblioteca Nazionale Centrale di Roma, Orientale 134, p. 55. Grébaut 1952, 171

Leslau

ቀለጸ *qalaṗa* I *devour*, *swallow*, *bite*, *gnaw*, *chew*, *sting*, *catch with the mouth something that has been thrown*, *catch with an open mouth*, (Tāyya, ʾAlaqā 1965) *snatch away*, *lacerate* Leslau 1987, 429b

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *correction aduncus* on 15.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added gr and les* on 15.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added sub* on 15.5.2024
- Leonard Bahr *root* on 22.2.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016